

# E 5436

ASSEMBLÉE NATIONALE

TREIZIÈME LÉGISLATURE

SÉNAT

SESSION ORDINAIRE DE 2009-2010

---

Reçu à la Présidence de l'Assemblée nationale  
le 23 juin 2010

---

Enregistré à la Présidence du Sénat  
le 23 juin 2010

## TEXTE SOUMIS EN APPLICATION DE L'ARTICLE 88-4 DE LA CONSTITUTION

PAR LE GOUVERNEMENT,

À L'ASSEMBLÉE NATIONALE ET AU SÉNAT

**Virement de crédits n° 24/2010 - Section III - Commission - du budget général 2010.**

11207/10.





**CONSEIL DE  
L'UNION EUROPÉENNE**

**Bruxelles, le 18 juin 2010 (21.06)  
(OR. en)**

**11207/10**

**FIN 269**

**NOTE DE TRANSMISSION**

---

Origine: Monsieur Janusz LEWANDOWSKI, membre de la Commission européenne  
Date de réception: 18 juin 2010  
Destinataire: Monsieur Miguel Ángel MORATINOS, président du Conseil de l'Union européenne  
Objet: Virement de crédits n° DEC24/2010 - Section III - Commission - du budget général 2010

---

Les délégations trouveront ci-joint le document de la Commission - DEC24/2010.

---

p.j.: DEC24/2010



## COMMISSION EUROPÉENNE

BRUXELLES, LE 16/06/2010

BUDGET GÉNÉRAL - EXERCICE 2010  
SECTION III - COMMISSION TITRES 19, 40

### VIREMENT DE CRÉDITS N° DEC 24/2010

---

EN EUROS

#### **ORIGINE DES CRÉDITS**

DU CHAPITRE – 40 02 Réserves pour les interventions financières  
POSTE – 40 02 41 01 Crédits dissociés (dépenses non obligatoires)

CE                    - 20 000 000

#### **DESTINATION DES CRÉDITS**

AU CHAPITRE – 19 08 Politique européenne de voisinage et relations avec la Russie  
POSTE – 19 08 02 03 Stratégie européenne pour la région de la mer Baltique

CE                    20 000 000

## I. RENFORCEMENT

a) Intitulé de la ligne

**19 08 02 03 – Stratégie européenne pour la région de la mer Baltique**

b) Données chiffrées à la date du 04/06/2010

	<b>CE</b>
1A. Crédits de l'exercice (budget initial + BR)	p.m.
1B. Crédits de l'exercice (AELE)	0
2. Virements	0
	—————
3. Crédits définitifs de l'exercice (1A+1B+2)	0
4. Exécution des crédits définitifs de l'exercice	0
	—————
<b>5. Crédits inutilisés/disponibles (3-4)</b>	<b>0</b>
<b>6. Besoins jusqu'à la fin de l'exercice</b>	<b>20 000 000</b>
<b>7. Renforcement proposé</b>	<b>20 000 000</b>
8. Pourcentage du renforcement par rapport aux crédits de l'exercice (7/1A)	N/A
9. Pourcentage des renforcements cumulés en application de l'article 23 §1 b et c du RF, calculé selon l'article 17bis des modalités d'exécution par rapport aux crédits définitifs de l'exercice	n/a
c) <u>Recettes provenant de recouvrement reportées (C5)</u>	<b>CE</b>
1. Crédits disponibles en début d'année	0
2. Crédits disponibles à la date du 04/06/2010	0
3. Taux d'exécution [(1-2)/1]	n/a
d) <u>Justification détaillée du renforcement</u>	

Sur la base d'un amendement au budget 2010 voté par le Parlement européen, l'autorité budgétaire a introduit une nouvelle ligne budgétaire «Stratégie européenne pour la région de la mer Baltique» (19 08 02 03) sous la rubrique 4: 20 millions d'euros ont été placés en réserve afin de soutenir la dimension extérieure de la stratégie (en particulier en ce qui concerne la Russie). Ces fonds sont destinés à financer des activités dans la région de la mer Baltique, qui ne sont pas couvertes actuellement par les programmes mis en œuvre en vertu du Fonds de cohésion ou de l'instrument IEVP. Les crédits de 20 millions d'euros en engagements et en paiements ont été mis en réserve dans l'attente d'une proposition de la Commission sur les modalités d'utilisation des fonds (voir annexe).

Les fonds alloués seront mis en œuvre conformément au règlement établissant un instrument européen de voisinage et de partenariat et dans le cadre de la dimension septentrionale, avec en particulier:

- a) un renforcement du financement du partenariat pour l'environnement dans le cadre de la dimension septentrionale (NDEP), par une contribution au fonds pour l'environnement, pour permettre la mise en œuvre de projets environnementaux en Russie et au Belarus;
  - une contribution à hauteur de 12 millions d'euros sera donc proposée pour le financement des actions sélectionnées dans les propositions de projets et élaborées avec les experts d'appui du NDEP;
  - une contribution supplémentaire (d'environ 2 millions d'euros) en faveur du Belarus pourrait suivre étant donné que la décision de l'Assemblée des contributeurs du NDEP, en novembre 2009, a autorisé le Belarus à recevoir 5 millions d'euros sous la forme de subventions;
- b) d'autres actions (pour environ 6 millions d'euros) venant appuyer les activités du plan d'action de la Stratégie pour la région de la mer Baltique avec la Russie pourraient être envisagées. Ces actions pourraient répondre à des besoins en matière d'environnement, de changement climatique, d'efficacité énergétique, de santé et de protection sociale, voire soutenir des projets dans les domaines du transport et de la logistique, le tout placé sous le signe du développement durable et de l'innovation.

(Voir l'annexe technique détaillée ci-jointe.)

## II. PRÉLÈVEMENT

a) Intitulé de la ligne

**40 02 41 01 – Crédits dissociés (dépenses non obligatoires)**

b) Données chiffrées à la date du 04/06/2010

	<b>CE</b>
1A. Crédits de l'exercice (budget initial + BR)	209 320 000
1B. Crédits de l'exercice (AELE)	0
2. Virements	-64 820 000
	<hr/>
3. Crédits définitifs de l'exercice (1A+1B+2)	144 500 000
4. Exécution des crédits définitifs de l'exercice	0
	<hr/>
<b>5. Crédits inutilisés/disponibles (3-4)</b>	<b>144 500 000</b>
<b>6. Besoins jusqu'à la fin de l'exercice</b>	<b>124 500 000</b>
<b>7. Prélèvement proposé</b>	<b>20 000 000</b>
8. Pourcentage du prélèvement par rapport aux crédits de l'exercice (7/1A)	9,55 %
9. Pourcentage des prélèvements cumulés en application de l'article 23 § 1 b et c du RF, calculé selon l'article 17 bis des modalités d'exécution par rapport aux crédits définitifs de l'exercice	n/a
c) <u>Recettes provenant de recouvrement reportées (C5)</u>	<b>CE</b>
1. Crédits disponibles en début d'année	0
2. Crédits disponibles à la date du 04/06/2010	0
3. Taux d'exécution [(1-2)/1]	n/a

d) Justification détaillée du prélèvement

Voir justification au point I d).

**Proposal for action in follow-up to the European Parliament Amendment  
concerning cooperation with Third Countries in the framework of the Baltic Sea Strategy**

The purpose of this document is to outline a Commission proposal on how to use the 20 million euro in the 2010 Budget for the 'EU Baltic Sea Strategy' cooperation with third countries, in order to lift the current reserve on the appropriation.

**1. Background**

Based on an amendment by the European Parliament to the 2010 budget the Budgetary Authority introduced a new budget line "EU Baltic Sea Strategy" (19 08 02 03) under Heading 4. EUR 20 million have been placed in reserve for support of the external dimension of the Strategy. These funds are intended to finance activities in the Baltic Sea Region not covered currently by the programmes under cohesion funds or the ENPI instrument<sup>1</sup>. The appropriation of EUR 20 million in commitments and payments has been put in reserve pending a proposal by the Commission on how the funds can be used.

The Baltic Sea Programme is an ERDF-funded transnational programme with a special ENPI Cross-Border Cooperation (CBC) element. However, the Russian Federation has not signed the related Financing Agreement, and thus was not included in the programme, which creates a drawback in its functioning. The other option for channelling the funds is the contribution through the Northern Dimension, identified by the EU Baltic Sea Strategy Action Plan as a platform that provides the basis for external aspects of the Strategy. Also other actions involving third countries and supporting the objectives of the EU Baltic Sea Strategy Action Plan can be envisaged.

However, there is a need to ensure that the funds can be mobilised within the commitment deadline of end 2010 and contracting deadline end 2011.

Given

- a) the delays experienced in agreeing with Russia on previous Financing Agreements and their entry into force<sup>2</sup>,
- b) the requests by the Russian authorities for reciprocity related to financial audit and control (presenting challenges for Member States) and equal co-financing, and
- c) indications that the Russian government would not support Russia's inclusion in the Cross-Border Cooperation (CBC) Baltic Sea Region programme,

it is recommended not to use the new funds for this ongoing regional CBC programme.

Having examined the above options, the Commission concludes that, *it is preferable to channel the funds through other existing mechanisms, particularly the Northern Dimension Environmental Partnership (NDEP) and the Baltic Sea Strategy Action Plan which do not depend on a Financing Agreement with the Russian Government.*

**2. The Northern Dimension as the framework for action**

The EU Baltic Sea Strategy Action Plan identified the **Northern Dimension** (ND) as a platform for external aspects of the Strategy. Against the background described above, the Commission thus suggest using the Northern Dimension as the framework for activities which can absorb the additional budget provided through the Budget Authority in a targeted and timely manner.

---

1 The idea is to "fund coordination and information, as well as pilot projects in any of the four pillars of the EU Strategy for the Baltic Sea Region Action Plan, with emphasis on reducing nutrient inputs and maintaining a natural biodiversity, promoting research, innovation, and maritime safety and security".

2 For example the CBC Financing Agreements signed at the EU-Russia Summit in Stockholm in November 2009 are not yet ratified by the Russian Duma.

The main objectives of the policy are to provide a common framework for the promotion of dialogue and concrete cooperation, strengthen stability and well-being, intensify economic cooperation, promote economic integration, competitiveness and sustainable development in Northern Europe. Geographically the ND focuses increasingly on northwest Russia, Kaliningrad, the Baltic and the Barents Seas, the Arctic and Sub-Arctic areas. Thematically, the environment and nuclear waste management are two of the focal points.

The **Northern Dimension Environmental Partnership** (NDEP) is a result-focused initiative responding to calls from the international community - including Russia and Belarus - for concerted action to tackle some of the most pressing environmental problems in the Northern Dimension Area covering the Baltic and Barents Seas region.

The NDEP promotes coordination between the European Commission, partner governments (Russia, France, Canada, Germany, Sweden, Finland, UK, Denmark, Norway, Netherlands, Belgium, Belarus) and international financial institutions (EBRD, Nordic Investment Bank, EIB, Nordic Environment Finance Corporation and World Bank) to facilitate optimal financing structures combining loans, grants and local budget funding for implementation of its priority projects. The grants offer an extra incentive for environmental projects that may not be otherwise financially viable and unable to achieve satisfactory environmental targets without that intervention.

The present EU funding for the environmental window totals EUR 30 million in addition to a contribution of EUR 40 million by the Russian Federation as well as EUR 57.6 million from other Partner Countries (Germany, Sweden, Finland, Denmark, Norway and Belarus). The projects being proposed consist of environmental projects in water and wastewater treatment, management of municipal and agricultural waste, energy efficiency. The NDEP thus delivers real benefits to the environment – and the people – of the Baltic Sea Region.

### **3. Proposal for action**

For 2010, the Commission suggests to allocate the funds currently in reserve through the Northern Dimension framework, in particular:

- a) **Further financing of the Northern Dimension Environmental Partnership (NDEP)** through a contribution to its Environmental Support Fund managed by the European Bank for Reconstruction and Development, enabling the implementation of environmental projects in Russia and Belarus. This form of cooperation would be entirely in line with the Amendment's objectives to strengthen the Baltic Sea Strategy. The fund manager, EBRD, confirms that a number of high quality projects to contract a significant part of the proposed EUR 20 million has already been identified or can be created. These projects include waste water and solid waste treatment, ultimately reducing nutrient inputs in the Baltic Sea. The Commission has a longstanding cooperation with the EBRD in the form of Contribution Agreements.

A contribution at the level of EUR 12 million will therefore be proposed for financing several proposed projects and further elaborated with the NDEP support experts. An additional contribution (approximately EUR 2 million) for the benefit of Belarus would follow as the decision by the Assembly of the NDEP Contributors from November 2009 entitled Belarus to receive EUR 5 million in the form of grants.

- b) Also **other actions** (approximately 6 million euro) supporting the Baltic Sea Strategy Action Plan activities with Russia and Belarus could be envisaged. They could entail environment, climate change, energy efficiency, health and social protection, and possibly projects in Transport and Logistics, under the concept of sustainable development and innovation. This support can take the form of Service contracts or grants (Technical Assistance, exchange of good practices, studies, seminars, study visits etc.) At this moment the process of identifying the projects is in a drafting phase.

#### **4. Legal Base and budget line**

The ENPI offers a solid political and regulatory framework with established dialogue between the EU and Partner Countries. It provides a coherent multiannual programming platform and ensures that the activities will be treated in harmony within the ENPI and with other programming instruments.

The legal basis for the use of funds would therefore be the ENPI Regulation. The Country Strategies 2007 – 2013 and the multiannual Indicative Programmes for Russia (2007 – 2010) and Belarus (2007 – 2011) already identify sectoral priorities that are in line with the Baltic Sea Strategy Action Plan. Moreover, the ENPI Regional East Country Strategy 2007 – 2013 and its Indicative Programme (2010 – 2013) identify the Northern Dimension under *Sub-Priority: Support the implementation of the Black Sea Synergy and the Northern Dimension (Priority Area 4: Advancing integration with the EU and promoting regional cooperation)*.

In order to implement these actions under the ENPI regulation, the Commission will transfer the appropriations from budget line 19 08 02 03 EU Baltic Sea Strategy to budget line 19 08 01 03 European Neighbourhood Policy and relations with Russia by means of internal transfer immediately after the release of the reserve. This budget line provides an unambiguous legal base linked to well-established decision making procedures.

The above projects will require time-intensive preparations with the concerned authorities of the third countries and possibly some Member States. First disbursements will only take place in 2011. No Payment Appropriations are therefore required in 2010.

#### **5. Conclusion**

Based upon the existing legal framework, this proposal fulfils the objectives of the Amendment, presenting a politically and environmentally sound solution for the sustainable cooperation with Third States in the region. It substantiates the further development of the EU Baltic Sea Strategy and its integration into the overall policy for the Baltic Sea region. As extensive negotiations with third parties will have to precede the Financing Decision, the Budget Authority is requested to lift the reserve so that the corresponding commitment appropriations will be available on the operational budget line in due time.